

**Государственное автономное профессиональное  
образовательное учреждение Самарской области  
«Новокуйбышевский нефтехимический техникум»**

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

**Дисциплины ОУП.03 Иностранный язык  
Профиль профессионального образования Технический**

**Профессия СПО**

**15.01.05 Сварщик (ручной и частично механизированной сварки  
(наплавки))**

**г. о. Новокуйбышевск, 2018 г.**

РАССМОТРЕНО  
предметной (цикловой)  
комиссией

УТВЕРЖДАЮ  
Заместитель директора по НМР  
Щелкова О.Д.

Протокол № 10  
от 20 июня 2018 г.  
Председатель ПЦК  
Комиссарова Н.П.

**Разработчик:**

ГАПОУ СО «ННХТ» преподаватель Градалева Н.А..  
(место работы) (занимаемая должность) (И.О.Фамилия)

**Рецензенты:**

Зам. дир. по УР ГАПОУ СО «ННХТ» Семисаженова В.Б.

## СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ .....	5
1.1. Область применения программы учебной дисциплины .....	5
1.2. Место учебной дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы .....	5
1.3. Планируемые результаты освоения учебной дисциплины .....	6
1.4. Количество часов на освоение программы учебной дисциплины .	6
2. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ И ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ .....	8
2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы .....	8
2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины .....	9
2.3. Содержание профильной составляющей .....	18
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ .....	18
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ .....	25
ПРИЛОЖЕНИЕ 1 .....	27

Рабочая программа учебной дисциплины ОУП.03 Иностранный язык разработана в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта (далее - ФГОС) среднего общего образования, федерального государственного стандарта среднего профессионального образования (далее – СПО) по профессии 15.01.05 Сварщик (ручной и частично механизированной сварки (наплавки)), рекомендациями по организации получения среднего общего образования в пределах освоения образовательных программ среднего профессионального образования на базе основного общего образования с учетом требований федеральных государственных образовательных стандартов и получаемой профессии среднего профессионального образования (письмо Департамента государственной политики в сфере подготовки рабочих кадров и ДПО Минобрнауки России от 17.03.2015 № 06-259), примерной программы учебной дисциплины Иностранный язык профессиональных образовательных организаций, рекомендованной Федеральным государственным автономным учреждением «Федеральный институт развития образования» (далее – ФГАУ «ФИРО») в качестве примерной программы для реализации основной профессиональной образовательной программы СПО на базе основного общего образования с получением среднего общего образования, протокол № 3 от 21 июля 2015г., регистрационный номер рецензии № 371 от 23 июля 2015г. ФГАУ «ФИРО».

# **1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

## **Иностранный язык**

### **1.1. Область применения программы учебной дисциплины**

Программа учебной дисциплины Иностранный язык является частью общеобразовательного цикла образовательной программы СПО –программы подготовки квалифицированных рабочих и служащих по профессии среднего профессионального образования: 15.01.05 Сварщик (ручной и частично механизированной сварки (наплавки)технологического профиля профессионального образования.

### **1.2. Место учебной дисциплины в структуре ППКРС**

Учебная дисциплина является дисциплиной общеобразовательного учебного цикла в соответствии с технологическим профилем профессионального образования.

Учебная дисциплина относится к предметной области ФГОС среднего общего образования общеобразовательных учебных дисциплин Иностранный язык, общей из обязательных предметных областей.

Реализация содержания учебной дисциплины предполагает соблюдение принципа строгой преемственности по отношению к содержанию курса общеобразовательных учебных дисциплин на ступени основного общего образования.

В то же время учебная дисциплина Иностранный язык для профессиональных образовательных организаций обладает самостоятельностью и цельностью.

Рабочая программа учебной дисциплины Иностранный язык имеет межпредметную связь с общеобразовательными учебными дисциплинами история, литература, экология, русский язык, обществознание и профессиональные дисциплины

Изучение учебной дисциплины Иностранный язык завершается промежуточной аттестацией в форме дифференцированного зачета в рамках освоения ППКРС на базе основного общего образования.

### **1.3. Планируемые результаты освоения учебной дисциплины**

Планируемые результаты освоения учебной дисциплины:

**Личностные результаты:**

Планируемые результаты освоения учебной дисциплины:

**личностные результаты:**

– сформированность представлений об иностранном языке как универсальном языке

– понимание значимости изучения иностранного языка для современного человека

сформированность отношения к иностранному языку как к части общечеловеческой культуры через знакомство с культурой страны изучаемого языка;

– развитие интереса для получения значимой информации, общих и специальных учебных умений, позволяющих совершенствовать учебную деятельность по овладению иностранным языком, удовлетворять с его помощью познавательные интересы, необходимые для будущей профессиональной деятельности, для продолжения образования и самообразования;

– овладение знаниями и умениями, необходимой лексикой, грамматикой, способности и готовности к самостоятельному изучению иностранного языка, использованию иностранного языка в других областях знаний, в повседневной жизни, для освоения смежных гуманитарных дисциплин и дисциплин профессионального цикла;

– готовность и способность к образованию, в том числе самообразованию,

на протяжении всей жизни; сознательное отношение к непрерывному образованию как условию успешной профессиональной и общественной деятельности;

– готовность и способность к самостоятельной творческой и ответственной деятельности;

– готовность к коллективной работе, сотрудничеству со сверстниками в образовательной, общественно полезной, учебно-исследовательской, проектной и других видах деятельности;

– отношение к профессиональной деятельности как возможности участия в решении личных, общественных, государственных, общенациональных проблем;

**метапредметные результаты:**

– умение самостоятельно определять цели деятельности и составлять планы деятельности;

самостоятельно осуществлять, контролировать и корректировать деятельность; использовать все возможные ресурсы для

- достижения поставленных целей и реализации планов деятельности;  
выбирать успешные стратегии в различных ситуациях;
- умение продуктивно общаться и взаимодействовать в процессе совместной деятельности, учитывать позиции других участников деятельности, эффективно разрешать конфликты;
  - владение навыками познавательной, учебно-исследовательской и проектной деятельности, навыками разрешения проблем; способность и готовность к самостоятельному поиску информации на иностранном языке, применению различных методов познания;
  - готовность и способность к самостоятельной информационно-познавательной деятельности, включая умение ориентироваться в различных источниках информации, критически оценивать и интерпретировать информацию, получаемую из различных источников;
  - владение языковыми средствами: умение ясно, логично и точно излагать свою точку зрения на иностранном языке, использовать адекватные языковые средства;
  - владение навыками познавательной рефлексии как осознания совершаемых действий и мыслительных процессов, их результатов и оснований, границ своего знания и незнания, новых познавательных задач и средств для их достижения;
  - целеустремленность в поисках и принятии решений, сообразительность и интуиция, развитость пространственных представлений; способность принимать красоту и гармонию мира;

**предметные результаты:**

- *сформированность* представлений об иностранном языке как части мировой культуры, месте и значимости иностранного языка в современной цивилизации, общения на иностранном языке на бытовые и профессиональные темы;
- *сформированность* представлений о стране изучаемого языка, о культуре взаимоотношений с нашей страной;
- владение стандартными и нестандартными приемами при работе с текстами профессиональной направленности, грамматически правильное оформление иноязычной речи, использование готовых компьютерных программ;
- *сформированность* полного понимания аудируемого текста с опорой на наглядность, извлечение необходимой информации;
- владение основными навыками чтения и понимания содержания прочитанного текста, умение делать вывод из прочитанного текста;
- *сформированность* представлений о написании краткого эссе, заполнении бланков, написании писем личного характера, составлении резюме, работе с технической документацией;
- владение навыками использования готовых компьютерных программ при работе с техническими текстами, с презентациями;

Освоение содержания учебной дисциплины Иностранный язык обеспечивает формирование и развитие универсальных учебных действий в контексте преимущества формирования общих компетенций.

Виды универсальных учебных действий	Общие компетенции (в соответствии с ФГОС СПО по специальности/профессии)
<p>- <b>личностные:</b> освоение личностного смысла учения, желания продолжать свою учебу; осознание, исследование и принятие жизненных ценностей и нравственных норм; способность выработать свою жизненную позицию в отношении мира, окружающих людей, самого себя и своего будущего;</p> <p>- <b>регулятивные:</b> целеполагание, планирование, прогнозирование, контроль, коррекция, оценка, саморегуляция;</p> <p>- <b>познавательные:</b> умение строить речевое высказывание; умение извлекать информацию из прослушанных текстов; умение работать с текстом; умение работать с таблицами; умение действовать по образцу; умение пользоваться справочным материалом; умение координированной работы с разными компонентами УМК;</p> <p>- <b>коммуникативные:</b> умение слушать и вести диалог; умение работать в паре; умение работать в группе.</p>	<p>ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.</p> <p>ОК 2. Организовывать собственную деятельность, исходя из цели и способов ее достижения, определенных руководителем.</p> <p>ОК 3. Анализировать рабочую ситуацию, осуществлять текущий и итоговый контроль, оценку и коррекцию собственной деятельности, нести ответственность за результаты своей работы.</p> <p>ОК 4. Осуществлять поиск информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач.</p> <p>ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности.</p> <p>ОК 6. Работать в команде, эффективно общаться с коллегами, руководством</p>

#### 1.4. Количество часов на освоение программы учебной дисциплины

Максимальная учебная нагрузка обучающегося **278** часов, в том числе: обязательная аудиторная учебная нагрузка обучающегося **186** часов; самостоятельная работа обучающегося **92** часа.

лекции 4 часа

практические занятия 182 часа.

## 2. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ И ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

### 2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
<b>Максимальная учебная нагрузка (всего)</b>	278
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)</b>	186
в том числе:	
практические занятия	182
лекции	4
<b>Самостоятельная работа обучающегося (всего)</b>	92
в том числе:	
- подготовка презентаций; - перевод технических текстов - подготовка сообщений; - подготовка реферата; - составление кроссвордов; - составление вопросов по теме; - выполнение домашних контрольных работ; - выполнение тренингов; - выполнение тестов	
<i>Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета 2</i>	

Профильное изучение общеобразовательной учебной дисциплины Иностранный язык осуществляется частичным перераспределением учебных часов и отбором дидактических единиц в зависимости от важности тем для специальности 15.01.05 Сварщик (ручной и частично механизированной сварки (наплавки))

## 2.2 Тематический план и содержание учебной дисциплины «Иностранный язык»

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала	Объем часов	Уровень освоения
1	2	3	4
<b>Раздел 1. <u>Основы общения на иностранном языке.</u></b> <b><u>Страноведение.</u></b>		<b>142</b>	
<b>Тема 1. 1</b> Описание людей Межличностные отношения	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>4</b>	<b>2</b>
	1. Автобиография 2. Описание внешности		
	<b>Практические занятия</b>	<b>10</b>	
	Практическое занятие №1. Моя семья. Практическое занятие №2. Обзор профессий техникума. Практическое занятие №3. Отношения со сверстниками. Практическое занятие №4. Отношения в семье. Практическое занятие №5 .Взаимоотношения людей в социуме.		
	<b>Внеаудиторная (самостоятельная) работа обучающихся:</b>	<b>7</b>	
	1. Автобиография. Составить монолог. 2. Описание внешности. Описать портрет друга. 3. Моя семья. Подготовить сообщение. 4. Рейтинг профессий. Подготовить сообщение. 5. Мои друзья. Составить диалог. 6. Семья. Составить глоссарий. 7. Социум. Перевести текст.		
<b>Тема 1. 2</b>	<b>Практические занятия:</b>	<b>12</b>	

Человек, здоровье, спорт			2
	Практическое занятие №6. Роль спорта в жизни человека. Практическое занятие №7. Здоровый образ жизни. Практическое занятие №8. Спорт во Франции. Практическое занятие №9. Спорт в России. Практическое занятие №10. Олимпийские игры. Практическое занятие №11. Домашнее чтение.		
	<b>Внеаудиторная (самостоятельная) работа обучающихся:</b>	<b>6</b>	
	1.Человек, здоровье, спорт. Написать реферат. 2.ЗОЖ. Написать эссе. 3.Спорт во Франции. Составить кроссворд. 4.Спорт в России. Перевести текст. 5.История олимпийского движения. Выполнить презентацию. 6.Работа с текстом. Перевести текст.		
<b>Тема 1.3</b> Город, деревня, инфраструктура	<b>Практические занятия:</b>	<b>10</b>	2
	Практическое занятие №12. Париж- столица Франции. Практическое занятие №13. Обзор городов Франции. Практическое занятие №14. Франкоговорящие страны. Практическое занятие №15. Самара. Практическое занятие №16. Новокуйбышевск.		
	<b>Внеаудиторная(самостоятельная) работа обучающихся:</b>	<b>5</b>	
	1.Метро Парижа. Подготовить реферат. 2.Замки Луары. Выполнить презентацию. 3.Франкоговорящие страны.Перевести текст. 4.Достопримечательности Самары. Выполнить презентацию. 5.Мой родной город. Подготовить сообщение.		
<b>Тема 1.4</b>	<b>Практические занятия:</b>	<b>8</b>	

Природа и человек	Практическое занятие №17. Климат и погода во Франции. Практическое занятие №18. Климат и погода в России. Практическое занятие №19. Сезоны. Времена года. Практическое занятие №20. Мое любимое время года.		2
	<b>Внеаудиторная(самостоятельная) работа обучающихся:</b>	<b>3</b>	
	1.Климат Франции. Составить кроссворд. 2.Климат и погода в России. Подготовить сообщение. 3.Мое любимое время года. Написать эссе.		
<b>Тема 1.5</b> Научно-технический прогресс	<b>Практические занятия:</b>	<b>6</b>	2
	Практическое занятие №21. Научные исследования Практическое занятие №22. Великие ученые Практическое занятие №23. Проверочная работа		
	<b>Внеаудиторная(самостоятельная) работа обучающихся:</b>	<b>4</b>	
	1.Нанотехнологии. Подготовить сообщение. 2.Знаменитые ученые. Подготовить реферат. 3.Работа с тематическим текстом. Перевести текст. 4.Проверочная работа. Выполнить упражнение.		
<b>Тема 1.6</b> Повседневная жизнь, условия жизни	<b>Практические занятия:</b>	<b>8</b>	2
	Практическое занятие №24. Моя квартира. Мой дом. Практическое занятие №25. Мой рабочий день, мой техникум. Практическое занятие №26. Городской транспорт. Практическое занятие №27. Посещение магазинов.		
	<b>Внеаудиторная(самостоятельная) работа обучающихся:</b>	<b>4</b>	
	1.Моя квартира. Мой дом. Составить глоссарий. 2.Мой рабочий день. Написать эссе. 3.Транспортные средства. Выполнить презентацию. 4.В магазине. Составить диалог.		

<b>Тема 1.7</b> Досуг			
	Практическое занятие №28. Что такое хобби Практическое занятие №29. Мои увлечения Практическое занятие №30. Досуг молодежи Практическое занятие №31. Театр и кино		
	<b>Внеаудиторная(самостоятельная) работа обучающихся:</b>	<b>4</b>	
	1.Мои увлечения. Составить монолог. 2.Свободное время. Подготовить сообщение. 3.Досуг молодежи. Составить глоссарий. 4.История появления кино. Перевести текст.		
<b>Тема 1.8</b> Новости, средства массовой информации	<b>Практические занятия:</b>	<b>8</b>	2
	Практическое занятие №32. Телевидение Практическое занятие №33. Роль интернета в жизни человека Практическое занятие №34. Газета как СМИ Практическое занятие №35. Французская пресса		
	<b>Внеаудиторная(самостоятельная) работа обучающихся:</b>	<b>4</b>	
	1.Французское телевидение. Подготовить сообщение. 2. Роль интернета в жизни человека. Перевести текст. 3.СМИ. Составить глоссарий. 4.Французская пресса. Подготовить сообщение.		
<b>Тема 1.9</b> Навыки общественной жизни	<b>Практические занятия:</b>	8	2
	Практическое занятие №36. Иностранный язык в повседневной жизни Практическое занятие №37. Иностранный язык в моей профессии Практическое занятие №38. Система образования во Франции Практическое занятие №39. Профессиональное образование во Франции		
	<b>Внеаудиторная(самостоятельная) работа обучающихся:</b>	<b>4</b>	
	1.Полиглоты. Написать эссе. 2.Значение иностранного языка в жизни человека. Подготовить		

	сообщение. 3.Система оценок во Франции. Перевести текст. 4.Сорбонна – знаменитый университет. Подготовить реферат.		
<b>Тема 1.10</b> Россия	<b>Практические занятия:</b>	<b>6</b>	2
	Практическое занятие №40. Географическое положение России Практическое занятие №41. Москва- столица России Практическое занятие №42. Самара - культурный центр Поволжья		
	<b>Внеаудиторная(самостоятельная) работа обучающихся:</b>	<b>3</b>	
	1.Россия. Выполнить презентацию. 2.Достопримечательности Москвы. Перевести текст. 3.Самара – культурный центр Поволжья. Выполнить презентацию.		
<b>Раздел 2.Основы делового языка по специальности. Профессиональное общение</b>		<b>136</b>	
<b>Тема 2.1</b> Вопросы современности	<b>Практические занятия:</b>	<b>8</b>	
	Практическое занятие №1. Молодежные движения Практическое занятие №2. Культурные связи с молодежью Франции Практическое занятие №3. Молодежь и спорт Практическое занятие №4. Домашнее чтение		2
	<b>Внеаудиторная(самостоятельная) работа обучающихся:</b>	<b>4</b>	
	1.Досуг молодежи. Составить кроссворд. 2. Культурные связи России и Франции. Выполнить презентацию. 3. Роль спорта в жизни человека. Составить глоссарий. 4.Работа с текстом. Перевести текст.		
<b>Тема 2.2</b> Французская музыка	<b>Практические занятия:</b>	<b>6</b>	2
	Практическое занятие №5. Великие классики французской музыки Практическое занятие №6. Знаменитые музыканты Франции Практическое занятие №7. Перевод тематического текста		

	<b>Внеаудиторная(самостоятельная) работа обучающихся:</b>	<b>3</b>	
	1.Музыка французских классиков. Подготовить сообщение. 2.Современная французская музыка. Подготовить сообщение. 3. Перевод тематического текста. Перевести текст.		
<b>Тема 2.3</b> Франкоговорящие страны	<b>Практическое занятие:</b>	<b>10</b>	
	Практическое занятие №8. Франкофония. Швейцария Практическое занятие №9. Франкоязычные кантоны Швейцарии Практическое занятие №10. Канада Практическое занятие №11. Квебек – франкоговорящая провинция Канады Практическое занятие №12. Франкоязычные страны Африки		2
	<b>Внеаудиторная(самостоятельная) работа обучающихся:</b>	<b>5</b>	
	1.Франкофония. Подготовить сообщение. 2.Кантоны Швейцарии. Подготовить реферат. 3.Географическое положение Канады. 4.Квебек – франкоговорящая провинция. Подготовить сообщение. 5.Франкоговорящие страны Африки. Перевести текст.		
<b>Тема 2.4</b> Деловое письмо	<b>Практические занятия:</b>	<b>8</b>	
	Практическое занятие №13. Как пишутся деловые письма Практическое занятие №14. Структура делового письма Практическое занятие №15. Написание деловых писем Практическое занятие №16. Домашнее чтение		2
	<b>Внеаудиторная(самостоятельная) работа обучающихся:</b>	<b>4</b>	
	1.Деловое письмо. Изучить клише. 2.Стиль делового письма во Франции. Перевести текст. 3.Жалоба, уведомление, запрос. Составить кроссворд. 4.Работа с текстом. Перевести текст.		
<b>Тема 2.5</b> Охрана окружающей среды	<b>Практические занятия:</b>	<b>14</b>	

	<p>Практическое занятие №17. Защита природы - наш долг</p> <p>Практическое занятие №18. Экологические проблемы Франции</p> <p>Практическое занятие №19. Экологические проблемы России</p> <p>Практическое занятие №20. Экология нашего города</p> <p>Практическое занятие №21. «Урок – конференция «Защитим нашу природу»</p> <p>Практическое занятие №22. Фауна и флора нашего региона</p> <p>Практическое занятие №23. Домашнее чтение</p>		
	<b>Внеаудиторная(самостоятельная) работа обучающихся:</b>	7	2
	<p>1.Окружающая среда. Составить кроссворд.</p> <p>2.Экология Франции. Подготовить сообщение.</p> <p>3.Экологические проблемы России. Перевести текст.</p> <p>4. Экологические проблемы нашего города. Подготовить реферат.</p> <p>5. Наша природа. Составить кроссворд.</p> <p>6.Фауна и флора нашего региона. Выполнить презентацию.</p> <p>7.Работа с текстом. Перевести текст.</p>		
<b>Тема 2.6</b>	<b>Практические занятия:</b>	<b>10</b>	
Роль компьютера в жизни человека	<p>Практическое занятие №24. Современный человек и компьютер.</p> <p>Практическое занятие №25. Компьютерные программы.</p> <p>Практическое занятие №26. Интернет.</p> <p>Практическое занятие №27. Перевод технических текстов.</p> <p>Практическое занятие №28. Домашнее чтение.</p>		2
	<b>Внеаудиторная(самостоятельная) работа обучающихся:</b>	<b>6</b>	
	<p>1. Современный человек и компьютер. Изучить лексику.</p> <p>2.Компьютер в жизни человека. Подготовить сообщение.</p> <p>3.Интернет.Составить глоссарий.</p> <p>4.Техника перевода. Изучить клише</p> <p>5.Работа с текстом. Перевести текст.</p> <p>6.Проверочная работа. Составить кроссворд.</p>		
<b>Тема 2.7</b>	<b>Практические занятия;</b>	<b>20</b>	

<p>Устройство на работу</p>	<p>Практическое занятие №29. Что надо и что не надо делать в поисках работы  Практическое занятие №30. Заполнение анкеты  Практическое занятие №31. Сопроводительное письмо  Практическое занятие №32. Резюме  Практическое занятие №33. Интервью  Практическое занятие №34. Заполнение анкеты при приеме на работу  Практическое занятие №35. Заполнение анкеты при пересечении границы  Практическое занятие №36. Заполнение карточки прибытия в международном аэропорту  Практическое занятие №37. Заполнение анкеты для работы в одной из зарубежных компаний  Практическое занятие №38. Перевод технических текстов</p>		2
	<p><b>Внеаудиторная(самостоятельная) работа обучающихся:</b></p>	10	
	<p>1.Устройство на работу. Изучить лексику.  2.Заполнение анкеты. Составить глоссарий.  3.Работа с документацией. Подготовить сообщение.  4.Заполнение резюме. Заполнить резюме.  5.Интервью. Составить интервью.  6.Прием на работу. Написать эссе.  7. Заполнение анкет. Выполнить презентацию.  8.Анкета. Изучить клише.  9.Условия приема на работу во Франции. Подготовить сообщение.  10.Работа с техническим текстом. Перевести текст.</p>		
<p><b>Тема 2.8</b> Сварочное производство</p>	<p><b>Практические занятия:</b></p>	22	
	<p>Практическое занятие №39. Ручная дуговая сварка  Практическое занятие №40. Автоматическая сварка металла под флюсом  Практическое занятие №41. Полуавтоматическая сварка металла под флюсом  Практическое занятие №42. Сварочное оборудование.  Практическое занятие №43. Современные сварочные технологии  Практическое занятие №44. Основы технического перевода</p>		2

	Практическое занятие №45. Технический перевод текстов Практическое занятие №46. Перевод текстов профессиональной направленности Практическое занятие №57. Чтение технической документации Практическое занятие №58. Проверочная работа по грамматике Практическое занятие №59. <b>Дифференцированный зачет</b>		
	<b>Внеаудиторная(самостоятельная) работа обучающихся:</b>	9	
	1.Виды сварки. Подготовить сообщение. 2.Сварка металла под флюсом. 3.Полуавтоматическая сварка металла под флюсом. Перевести текст. 4.Сварочное оборудование. Подготовить реферат. 5.Основы технического перевода. Перевести текст. 6.Перевод технических текстов. Перевести текст. 7.Работа с техническим текстом. Изучить лексику. 8.Чтение технической документации. Перевести документацию. 9.Современная технология. Подготовить реферат.		
		<b>278</b>	

## **2.3. Содержание профильной составляющей**

Для специальности 15.01.05 Сварщик (ручной частично механизированной сварки (наплавки) профильной составляющей являются обучение говорению, письменной речи, орфографии, произношению.

## **УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **3.1 ТРЕБОВАНИЯ К МИНИМАЛЬНОМУ МАТЕРИАЛЬНО – ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ**

Реализация программы учебной дисциплины требует наличия учебного кабинета «Иностранный язык».

#### **Оборудование учебного кабинета:**

- посадочных мест по количеству обучающихся;
- доска классная;
- рабочее место преподавателя.

#### **Печатные пособия:** - плакаты;

- настенные стенды.

#### **Учебно – практическое оборудование:**

- учебники основные;
- учебники дополнительные;
- технологические карты;
- французско-русские и русско-французские словари;
- грамматические справочники;
- плакаты;
- физические карты Франции, Швейцарии, Канады.

#### **Технические средства обучения:**

- компьютер;
- принтер лазерный;

- проектор;
- экран.

### **Экранно-звуковые пособия:**

- видеофильмы по разделам курса,
- слайды по тематике курса,
- мультимедийные презентации.

## **3.2. Информационное обеспечение**

**Перечень рекомендуемых изданий, дополнительной литературы**

### **Основные источники:**

1. Г.Дергунова, А.В.Перепелица. Французский язык: учебник для учреждений СПО. Москва «Высшая школа» 2015.
2. Е. Я. Григорьева, Е. Ю. Горбачева. Французский язык: учебник для 10-11 классов общеобразовательных учреждений. Москва «Просвещение» 2016.
- 3.Золотницкая С.П. Французский язык: учебник для 10-11 классов общеобразовательных учреждений. Москва «Просвещение» 2015.

### **Дополнительные источники:**

- 1.Е.Я.Григорьева, Е.Ю.Горбачева. Французский язык. Сборник упражнений к учебнику для X класса школ с углубленным изучением французского языка. Москва «Просвещение»2015.
- 2.А.И. Иванченко. Практика французского языка. Сборник упражнений по грамматике. Санкт-Петербург Перспектива Издательство «Союз»2015.
3. Французский язык. Темы с переводом (I –II части). Издательство «Братья Гринины»2016.
- 4.В.И.Леус. Тестовые задания по французскому языку Москва «Лист»2016.
- 5.Французский язык. «Повторяем разговорные темы». Самара 2016.
- 6.А.В.Коржавин « Французский язык» Контрольные задания и методические рекомендации.

### **Интернет-ресурсы:**

1. [http://умная - школа. РФ/news/](http://умная-школа.рф/news/)

2. [www.1september. ru](http://www.1september.ru)

3. [www.metodisty. ru](http://www.metodisty.ru)

4. [www. proshkolu. ru](http://www.proshkolu.ru)

5. [www .nsportal. ru](http://www.nsportal.ru)

#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, лабораторных работ, тестирования, а также в результате выполнения обучающимися индивидуальных заданий, проектов, исследований.

Результаты обучения раскрываются через усвоенные знания и приобретенные умения, направленные на приобретение общих компетенций.

Результаты обучения (предметные) на уровне учебных действий	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
<b>Обучение говорению</b>	
<b>Уметь:</b>	
- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;	Практические занятия. Устный ответ у доски. Проверка домашних заданий. Контрольные работы.
-относительно полно и точно понимать высказывания собеседника в распространенных стандартных ситуациях;	Тестирование. Тренинги. Самостоятельные работы по индивидуальным карточкам- заданиям.
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;	Кластеры. Сообщения.
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас	Презентации
<b>Орфография</b>	
<b>Уметь:</b>	
-грамматически правильно оформлять иноязычную речь для решения	Практические занятия. Устный ответ у доски.

различных коммуникативных задач во всех видах речевой деятельности;	Проверка домашних заданий. Контрольные работы. Тестирование. Тренинги. Самостоятельные работы по индивидуальным карточкам-заданиям. Кластеры. Сообщения. Презентации
- обобщать и анализировать изученные грамматические явления (следование коммуникативной направленности обучения французскому языку предполагает сначала введение грамматического явления в речь учащихся, а затем его обобщение в виде правила);	
- самостоятельно находить и исправлять грамматические ошибки в рамках изученного материала в собственной речи и тестовых заданиях;	
<b>Обучение произношению</b>	
<b>Уметь:</b>	
- озвучивать диалогический или монологический текст, в котором использованы графические знаки его интонационного оформления;	Практические занятия. Устный ответ у доски. Проверка домашних заданий. Контрольные работы. Тестирование. Тренинги. Самостоятельные работы по индивидуальным карточкам-заданиям. Кластеры.
- выразительно читать прозаические и декламировать поэтические тексты, используя интонационные средства выражения отношения говорящего к высказываниям, мыслям и чувствам;	
- иметь представление об ассимиляции французских звуков, об эмфатическом ударении, о ритмической организации диалогической и монологической речи, об интонационно-синтаксическом оформлении сложносочиненных и сложноподчиненных предложений;	
- различать и правильно использовать интонацию в различных типах коммуникативных предложений;	
<b>Обучение письменной речи</b>	
<b>Уметь:</b>	
- заполнять анкету, бланк, формуляр с указанием основных биографических данных;	Практические занятия. Устный ответ у доски. Проверка домашних заданий. Контрольные работы. Тестирование. Тренинги.
- написать почтовую открытку с поздравлением, благодарностью, приглашением и т.д.;	

-обобщить схему, таблицу, диаграмму, статистические данные;	Самостоятельные работы по индивидуальным карточкам-заданиям. Кластеры.
-написать краткую инструкцию-объяснение, как пройти, проехать включить аппаратуру, приготовить еду;	
-написать письмо официального характера (рекламацию, жалобу, запрос,заявление);	

## ПРИЛОЖЕНИЕ 1

### ПЛАНИРОВАНИЕ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ АКТИВНЫХ И ИНТЕРАКТИВНЫХ ФОРМ И МЕТОДОВ ОБУЧЕНИЯ

№ п/п	Тема учебного занятия	Кол-во часов	Активные и интерактивные формы и методы обучения	Формируемые универсальные учебные действия
1.	Описание людей Межличностные отношения	14	Метод «Мозгового штурма», мини-лекция, тренинг, публичная презентация проекта	Регулятивные, личностные, познавательные, коммуникативные
2.	Человек, здоровье, спорт	12	Творческое задание, работа в малых группах, метод «Мозгового штурма», тренинг	Регулятивные, личностные, познавательные, коммуникативные
3.	Город, деревня, инфраструктура	10	Метод «Мозгового штурма», тренинг, мини-лекция,	Регулятивные, познавательные, коммуникативные
4.	Природа и человек	8	Кейс-метод, творческое задание, работа в малых группах, метод «Мозгового штурма», тренинг	Регулятивные, познавательные, коммуникативные
5.	Научно-технический прогресс	6	Проблемная лекция, творческое задание	Регулятивные, познавательные, коммуникативные
6.	Повседневная жизнь, условия жизни	8	Творческое задание, работа в малых группах, метод «Мозгового штурма», тренинг, мини-	Регулятивные, личностные, познавательные, коммуникативные

			лекция	
7.	Досуг	8	Творческое задание, работа в малых группах, метод «Мозгового штурма», тренинг, публичная презентация проекта.	Регулятивные, личностные, познавательные, коммуникативные
8.	Новости, средства массовой информации	8	Творческое задание, тренинг, публичная презентация проекта	Регулятивные, познавательные, коммуникативные
9.	Навыки общественной жизни	8	Творческое задание, работа в малых группах, тренинг	Регулятивные, личностные, познавательные, коммуникативные
10.	Россия	6	Творческое задание, работа в малых группах, метод «Мозгового штурма», тренинг, мини-лекция	Регулятивные, личностные, познавательные, коммуникативные
11.	Вопросы современности	8	Проблемная лекция, творческое задание	Регулятивные, личностные, познавательные, коммуникативные
12.	Французская музыка	6	Творческое задание, работа в малых группах, метод «Мозгового штурма», тренинг, мини-лекция	Регулятивные, личностные, познавательные, коммуникативные
13.	Франкоязычные страны	10	Творческое задание, тренинг, публичная презентация проекта	Регулятивные, личностные, познавательные, коммуникативные
14.	Деловое письмо	8	Творческое задание, работа в малых группах, метод «Мозгового штурма», тренинг, мини-лекция	Регулятивные, личностные, познавательные, коммуникативные
15.	Охрана окружающей среды	14	Кейс-метод, творческое задание, работа в малых группах, метод «Мозгового штурма», тренинг	Регулятивные, личностные, познавательные, коммуникативные
16.	Роль компьютера в жизни человека	10	Творческое задание, работа в малых группах, метод «Мозгового штурма», тренинг, мини-	Регулятивные, познавательные, коммуникативные

			лекция	
17.	Устройство на работу	20	Творческое задание, работа в малых группах, метод «Мозгового штурма», тренинг, мини-лекция	Регулятивные, познавательные, коммуникативные
18.	Сварочное производство	22	Творческое задание, работа в малых группах, метод «Мозгового штурма», тренинг, мини-лекция	Регулятивные, познавательные, коммуникативные